

## DE TÚ A TÚ

### Adriana Tomatis

Artista visual.

# “Entre los artistas, cada vez la moda es más importante”

Maritza Espinoza



-¿Cómo llegas al tema de las nanas difuminadas en el fondo blanco?

-Lo de las nanas vestidas de blanco ya me parecía un poco ridículo, pero, un día, llega una española muy simpática al cumpleaños de una de mis sobrinas y dice: ¡coño, que esto parece un hospital! (risas) Claro, para ella, alguien vestido de blanco, ¡es enfermera!

-Y eran las nanas de blanco...

-Eran 100 niños y 102 nanas, todas de blanco. Obviamente ella no entendía, era una mirada de fuera. Y se me quedó prendido, porque, de repente, lo vuelves a ver fuera de la normalidad lo que ves todos los días y empiezas a pensar si está bien esa imagen que está allí.

-La invisibilización del otro...

-¡Claro! Mi pregunta es: ¿qué pasaba si un día una de ellas va vestida? Ya no se sabe si es nana o no. Y la cosa es saber quién es quién a ver cómo te trato. De allí nace mi idea de trabajar con colores claros: del blanco del uniforme de las nanas que luego generó una marca.

-Y que ya es tu estilo: el blanco que se desestructura y muestra otra cosa...

-Que se va desestructurando para generar un efecto visual calmo, que se te pase, se te empastele. El contraste, ¿no?

-Y la paradoja entre la violencia del tema y el tono aparentemente calmo...

-La idea es jugar con la ironía. En la exhibición de *Happy days* también puse el piso todo blanco para que, cuando te acercaras, te fijaras que no era todo tan blandito. Había gente que me decía: ¡cuánta paz muestran tus cuadros!

-En tus dos muestras, de temas diferentes, está la técnica de fotos alteradas.

-Sí. Lo que marca la diferencia es el cuadro del autorretrato. Es una foto mía con la cámara frente al espejo. Ahora, en vez de girar la cámara hacia afuera, la enfoco para adentro. Lo que las amarra, soy yo. Incluso, en la otra muestra estaba una imagen de mi familia.

-Y allí, en el de las nanas, tú estás en el otro lado, en el de los privilegiados.

-Sí. Y eso también marca. Eso era como *travelling* de imágenes y dije: yo tengo que estar incluida en esa muestra, es un retrato de familia. Para mí hubiera sido más fácil irme a un pueblo joven y tomar fotos y luego hablar de racismo. Me dije: no, no me tengo que mover un



VERÓNICA CALDERÓN

### LA FICHA

● Soy Adriana Tomatis Souverbielle. Nací en Lima hace 31 años. Estudié arte en Corriente Alterna y egresé con medalla a la excelencia. Mis obras oscilan entre la pintura, la fotografía y el video. Mi primera muestra fue *Happy days*, en Vértice, el 2008. Ahora, en Euroidiomas, he inaugurado *Neurosis histérica*, donde también expongo mi propia neurosis.

centímetro de aquí para hablar de esto.

-¿Y destripar un poco a tu familia?

-No, en mi familia lo tomaron un poquito... No, lo tomaron más o menos bien, pero yo siempre ando con esas cosas (risas). Provocando.

-Y en *Neurosis histérica*, ¿qué es lo más fuerte que has descubierto sobre ti?

-Primero, creo que ya estoy empezando a manejar mi propia neurosis. Todavía es un tema que va a durar tiempo. Y el arte ayuda a darte cuenta de que no eres perfecta y que no eres fallada.

-¿Te interesa la reacción del público?

-Hay a quienes no les importa, pero a mí sí, sobre todo porque mi manera de pintar, la técnica, la idea de que las imá-

genes se desenfocan, son para revalorizar la importancia del espectador en la obra. Lo obligo a hacer el mismo trabajo de introspección que hago conmigo ante la imagen en mi proceso creativo.

-Hay pintores que terminan la obra y no la quieren volver a ver. ¿Tú sí?

-Me pasan las dos cosas. No quiero verlo, porque tengo miedo a la reacción de la gente. Cuando uno expone, se está poniendo delante de la gente para que te diseccionen como le da la gana. Ni siquiera cuando se escribe se es capaz de mostrar lo que uno muestra cuando pinta. Sobre todo esta muestra, que habla de este viaje al interior de mi persona.

-¿Traer las imágenes de *Persona* (film de Bergman) es porque la película te impresionó mucho también?

-¡Uf! La habré visto 20 veces y me afectó muchísimo. Me llamó la atención que fuera un estudio dentro de la vida de una mujer, sobre todo de los roles.

-¿Y qué has descubierto de ti como mujer a partir de esta muestra?

-Como mujer, a no confundir los roles. A veces, cuando una crece como profesional, empieza a despreciar a la gente que es ama de casa, o que se dedica a tareas destinadas a la mujer... Y, en realidad, no creo que haya mujer que más admire que mi mamá y ella se dedicó a la casa. Pero yo era como muchas mujeres que ponen una especie de pose

a la no feminidad, a ser la intelectual, a andar en una especie de pelea contra el género masculino...

-¿Tuviste tu etapa así?

-Todo eso lo he vivido. Lo sigo viviendo y eso es parte de la neurosis. Decir: ¿qué soy? ¿Soy una artista, soy una mujer, soy novia, soy madre, soy hija? O roles que te llevan a ti misma. ¿Soy artista, soy pintora, soy fotógrafa? A veces, me preguntan: ¿eres artista plástica? Pero, en realidad, me aprecio como artista visual.

-Todo eso está cambiando, ¿no?

-¡El mercado al arte es tan distinto al arte mismo! ¿Quién se supone que debo de ser? ¿Tengo que ser fiel a mis convicciones o tengo que vender, salir, exponer en grandes sitios? Hay muchos artistas que logran el éxito porque saben moverse. Y uno en la escuela decía: quiero ser artista para encerrarme en mi covacha y que nadie me mire.

-El artista en su torre de marfil.

-Exacto. Pero luego al mundo del arte y me dicen: bueno, tienes que salir, encontrarte con gente, marketear, vestirte de tal manera. Ahora, entre los artistas, cada vez la moda es más importante. Se empieza a estructurar un personaje a partir de cómo vistes... Yo estoy un poco por la contra. Me he negado a eso. ■

# La creación del momento

Una propuesta que hurga en la memoria para generar una melancólica estética pictórica, donde la imagen femenina es parte del repertorio. Actualmente viene experimentando con papel reciclado.

## \* Adriana Tomatis - Pintora

▣ Su formación multidisciplinaria ha permitido que Adriana se afiance como una artista con una estética visual muy interesante. Así, muchas de sus muestras parten de imágenes antiguas que va recogiendo o de fotografías que ella misma ha tomado. Estas fotos pasan por un proceso de deconstrucción en la computadora, hasta que quedan convertidas en mapas y líneas, que luego son traspasadas al lienzo, donde la pintora reconstruye la imagen a partir del color, para crear la ilusión de volumen que ella busca.

Es un proceso que realiza manejando la paleta en escala alta, es decir, llevando hacia tonos blancos. "Con ello logro crear el efecto visual que quiero, una suerte de desenfoque que permite generar esta sensación de cambio en el cuadro -según la distancia desde donde se observe-, y que además nos da la idea de una fotografía lavada, antigua, de una imagen que se ha quedado en la memoria y que buscamos rescatar, pero que no nos sale exacta", explica Tomatis.

Por estos días, Adriana presenta la muestra "Neurosis Histérica", un viaje a hacia la psiquis femenina, a través de ocho óleos en los que la artista indaga sobre su identidad [véala en Fundación Eurodiomas]. Actualmente, ella se desempeña



“Terminé enamorándome de la pintura, pero esta tiene un referente fotográfico y cinematográfico”



### [1] Trayectoria

Adriana Tomatis Souverbielle (1981) es egresada de la Escuela Superior de Arte Corriente Alterna. Su primera individual "Happy Days", la presentó el 2008 en Vértice.

### [2] Técnica

Adriana se ha especializado en pintura, principalmente en óleo, pero sus proyectos siempre han estado ligados a la fotografía, el video y la instalación.

### [3] Desenfoque

Su propuesta visual se caracteriza por representar imágenes desenfocadas, con un aire de nostalgia y utiliza recursos del cine y la fotografía.

### [4] En vitrina

Por estos días, Tomatis presenta la muestra "Neurosis Femenina" en la galería de Eurodiomas (Libertad, 130, Miraflores). En exhibición de lunes a sábado, hasta el 8 de abril. Ingreso libre.

## Adriana Tomatis

### ARTE CON DISCIPLINA

**L**a tranquilidad que se respira en su departamento de Chorrillos se debe a su orden absoluto: sus 35 pinceles están en una vasija, cuadros muy bien colgados en las paredes y un bien dispuesto caballete. "No puedo trabajar con desorden, para pintar necesito tener cada cosa en su sitio", dice esta joven de familia italiana. Desde que sorprendía con su talento en el colegio Villa María y durante su carrera de artista visual en la Escuela Superior de Arte Corriente Alterna, Adriana se caracterizó por su disciplina. Por ello, no es extraña su participación en exitosas exposiciones colectivas. "Mi sello es el uso de los blancos para lograr la casi anulación del contraste. Con esto consigo una lectura de lejos y de cerca". Ahora, además de estar contenta por el resultado de su última muestra *Neurosis histérica*, en la Fundación Euroidiomas, está preparando otra individual para mediados de año. ■



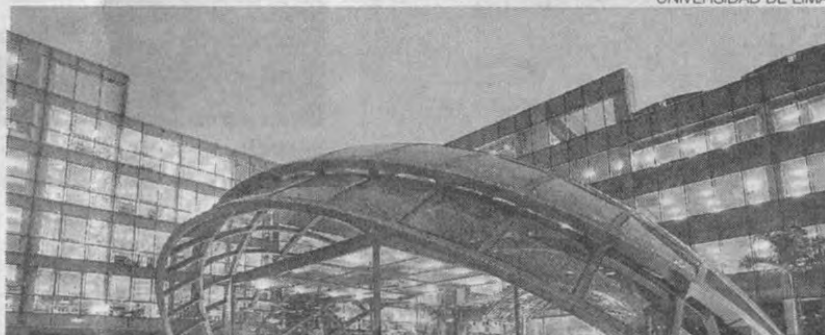
## Actualidad

EVOLUCIÓN AMBIENTE

# estructura de vanguardia

Universidad de Lima inauguró recientemente un espacio que cuenta con lo último en tendencias de diseño.

ubicada en la remozada de la Biblioteca, esta nueva estructura de acceso integra los pabellones de las áreas verdes y las zonas de reposo en un área de 21 metros cuadrados. La idea es que esta área sea una plaza abierta, por lo que se conecta con un espacio pasadizo que atra-



UNIVERSIDAD DE LIMA

### FUTURISTA.

El diseño cuenta con influencias de obras innovadoras, como las del arquitecto y escultor español Santiago

## Breves

### MUESTRA

## Sensaciones femeninas

La artista Adriana Tomatis presenta "Neurosis Histórica", individual que aborda la psique femenina, invitándonos a reflexionar sobre las sensaciones y emociones que afrontan las mujeres. Se exhibe en Espacio de Arte de la Fundación Euroidiomas: Libertad 130, Miraflores.



### TENDENCIAS

## Summer solo en Vitrina



"White Lies", de Pablo Ravina.  
UN FRAUDE DELIBERADO

Pocas veces una primera exposición individual suele ser tan mordaz, ambigua y pertinente. Lo que hace Pablo Ravina en "White Lies" es recurrir al plagio descarado o sutil, evidenciado o bajo los disfraces de la cita o la transformación, para plantearnos preguntas sobre la originalidad del arte contemporáneo y (más importante aún) para ayudarnos a pensar cómo construimos imágenes y símbolos que nos representan.

Pero Ravina no trabaja con referencias históricas: habla del presente desde el presente, en un juego vertiginoso. Y que acarrea también un grado de

peligro. Como lo plantea Emilio Tarazona en el texto de presentación: "Más allá de la dosis de fraude deliberado, el emplazamiento de su propuesta asume un comentario incómodo sobre el que pocos se han animado a transitar. Se trata de una mezcla curiosa e imprecisa, que puede confundir con una celebración lo que es aquí una crítica institucional lanzada con humor". ¿Nuestro arte nuevo se está mordiendo la cola? ¿Es el mismo discurso en diferentes empaques? "White Lies" va en la Galería 80m2, hasta el 17 de abril.

**Ravina no trabaja con referencias históricas: el artista habla del presente desde el presente, en un juego vertiginoso.**

trata de una mezcla curiosa e imprecisa, que puede confundir con



1.

**Sirena peruana**  
**Gabriela Germaná, Lala Rebaza y María Eugenia Yllia** han dedicado buena parte de los últimos años a investigar la iconografía de la sirena como elemento recurrente en el arte peruano. Diversos géneros y los más variados estilos imaginarios para una muestra que incluye trabajos de Sérvulo, Tilsa y, entre los contemporáneos, Christian Bendayán

y Diego Lama. La muestra "Esplendor de sirenas. Música y seducción en las aguas del Perú", va hasta el 21 de abril en la Casa Rímac. (Imagen 1).

**El desenfoque como recurso**

De título explícitamente psicoanalítico –"Neurosis histórica", la segunda muestra individual de **Adriana Tomatis** es una reelaboración pictórica de fotografías de viajes personales. Tomatis desenfoca las imágenes para crear climas emocionales o, como ella los llama, "exilios interiores".



3.



4.

Expectativas, opacidad, misterio. Y una constante referencia a "Persona", clásico del sueco Ingmar Bergman. La muestra va en el Espacio de Arte de la Fundación Euroidiomas, hasta el 10 de abril. (Imagen 2).

**Lejos de las multitudes**

La génesis de esta muestra está en un conjunto de sensaciones experimentadas por todos y que tienen que ver con las características cotidianas de la vida urbana: ruido, multitudes, prisa, compromisos. Para la catalana **Anna Maresma**, que conjuga pintura y joyería, ese cúmulo de factores nos puede arrastrar hacia el desconcierto o la desorientación, y ese es exactamente el tema de "Espais. Enccontres" –"Espacios. Encuentros", la muestra que exhibe en Dédalo, hasta el 21 de abril. (Imagen 3).

**Casa tomada**

**Rocío Gómez** cuenta con seis individuales y una interesante trayectoria paralela como escenógrafa de teatro. Y los últimos años los ha dedicado a estudiar antropología visual. Esa combinación de elementos da pie a "Ocupa", en la que plantea un espacio de reflexión a través de fotos, performances y un video que registra cómo se relacionó con un conjunto de remodelaciones en la arquitectura de su casa. En el Museo Pedro de Osma, hasta el 12 de mayo. (Imagen 4).



Pedro Tomatis, Mayra Bryce, Diego Devoto y Loren Tregear

## Expresión PURA

La artista **Adriana Tomatis** presentó en Miraflores su muestra individual "Neurosis histérica"



Irene Tomatis y Hannah Thorne

Fotos Nelson Vela

DÓNDE: Fundación Euroidiomas, Miraflores. ANFITRIONA: Adriana Tomatis. LO MEJOR: Esta muestra invita a reflexionar sobre las sensaciones y emociones que afrontan las mujeres. CARAS CONOCIDAS: Melissa Gherzi, Jimena Castaños, Tomás Prochazka, Belén Rodríguez, Mayra Bryce, Diego Devoto y Loren Tregear.



Adriana Tomatis y Rossana López Guerra



Alberto Cuglievan, Buba Velásquez y Raffaella Tomatis

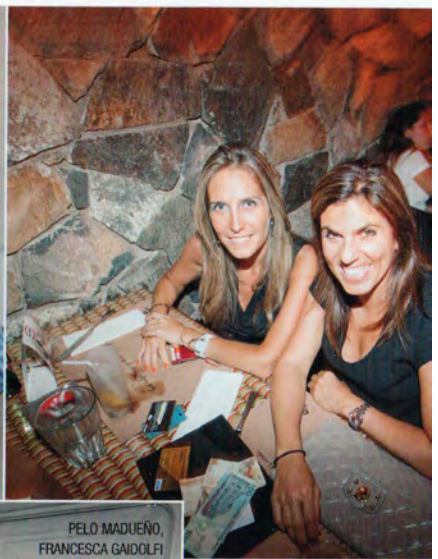
En la muestra se apreció **una serie de óleos que escudriñan la psique femenina**



ALEX NEUMANN  
Y JOSÉ LUNA,  
EN EL MALI.



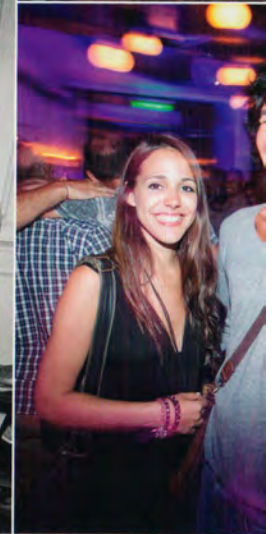
GIUSEPPE DE  
BERNARDI, EN  
EUROIDIOMAS.



PELO MADUEÑO,  
FRANCESCA GAIDOLFI  
Y SABRINA FIRE, EN  
EL BAR VICTORIA.



ROBERTO DE  
RIVERO Y TAMIA  
GONZÁLEZ, EN EL  
BAR VICTORIA.



ORNELLA SISSA E  
ISHMAEL RANDALL,  
EN EL MALI.



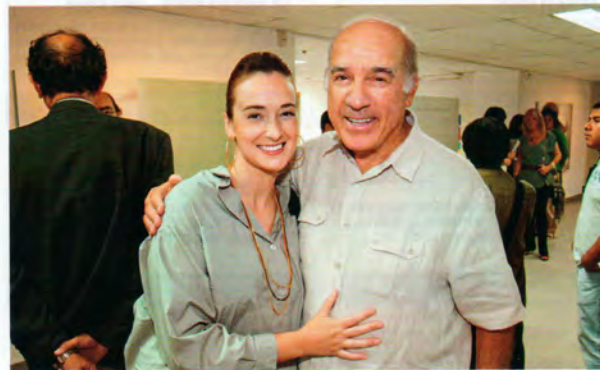
MÓNICA  
CHACÓN, EN  
CASA PRADO.







Luisa Michelsen, Ladea Michelsen y Adam Hilton.



Adriana Tomatis y Guillermo Tomatis.



Irene Tomatis y Pedro Tomatis.



Roberto Novoa y Cecilia Tomatis.



Carolina Estrada y Paola Tejada.

## EL VIAJE INTERIOR

"NEUROSIS HISTÉRICA", LA ÚLTIMA EXPOSICIÓN INDIVIDUAL DE ADRIANA TOMATIS, ABORDA LA PSIQUE FEMENINA DESDE UN PUNTO DE VISTA SINGULAR. SE TRATA DE UNA SERIE DE ÓLEOS QUE MUESTRAN IMÁGENES DESENFOCADAS, BASADAS EN UNA CONOCIDA PELÍCULA DE INGMAR BERGMAN Y EN LAS FOTOGRAFÍAS QUE LA ARTISTA HA TOMADO EN SUS VIAJES. ASÍ, DIFUMINA LOS REFERENTES PARA QUE SEA EL ESPECTADOR QUIEN DÉ SENTIDO A LA OBRA.



Mayra Bryce y Pedro Tomatis.



Rossana López Guerra y Jaime Raygada.



Lorena Tregear y Diego Devoto.

**30 | Savia Andina en Lima**  
Grupo latinoamericano retorna a Lima como invitado de honor en concierto de Yawar.



**31 | Archivos peruanos en Chile**  
Plantean crear fondo especial que permita recuperación de patrimonio de manos privadas.



FOTO: ANDINA / JACK RAMÓN



ADRIANA TOMATIS, ARTISTA PLÁSTICA

Debut promisorio. Adriana Tomatis sorprende por el conceptualismo de su muestra *Happy Days*.

## Distorsión y sentimiento

◆ Joven pintora debuta con primera individual *Happy Days*

◆ Muestra parte de la técnica del desenfoque a revelar temática social

GIANCARLO STAGNARO  
gstagnaro@editoraperu.com.pe

Todos los días, la joven artista Adriana Tomatis recorre las calles de Lima para llegar a su estudio antes de las ocho de la mañana y aprovechar la luz natural que a duras penas le regala el mortecino cielo limeño. Es un ejercicio de meditación y sosiego, comenta, pero, a la vez, de trabajo incansante y meticuloso.

Para alguien que pensaba estudiar video y fotografía, la pintura puede llegar a ser una de las mejores maneras de conocerse a sí misma. Así, del estudio de la luz, en combinación con las

herramientas y efectos que proporcionan los programas de diseño, surge *Happy Days*, la esperada primera individual de Tomatis, que acaba de inaugurarse en la galería Vértice (Ernesto Plascencia 350, San Isidro).

"El camino, más que nada, es ser fiel a lo que uno quiere. Para un artista joven, lo más importante es hallar la mayor cantidad posible de colectivas que pueda. No sé si para mí ha sido un paso demasiado pronto empezar una individual, pero se me presentó la oportunidad y no la iba a desaprovechar."

### Desenfoces

Desde el inicio, la propuesta de Tomatis se basa en el difuminado o, mejor dicho, en el "desenfoque", en una imagen movida adrede. "Tomo una foto y la trabajo en Photoshop. El retoque más el efecto hace que salgan los colores mapeados. Me quedo solo con las líneas de este mapeado, que termina pareciéndose a un mapa topográfico. Eso lo empiezo a pintar cambiando los colores y elevando la

### datos

◆ **Egresada en 2006 de la escuela Corriente Alterna**, Adriana Tomatis ha participado hasta el momento en concursos de pintura como el Alfa Ferrari.

◆ **También ha participado en las colectivas** de graduados de 2006 y la muestra sobre Godard del centro cultural de España en 2007.

◆ **Entre sus influencias locales**, reconoce a Claudia Coca y Natalia Iguíñez; así como

a Gerhard Richter en lo que se refiere a la propuesta de una identidad nunca estática.

◆ **Para *Happy Days*, Tomatis se propuso** también intervenir el espacio de la galería, creando una atmósfera agradable para el espectador. Incluso ha colocado una canción de Rita Pavone para solaz del público.

◆ **La exposición permanecerá abierta** hasta el 19 de julio.

escala hasta el máximo que se pueda."

Esta técnica prácticamente se ha vuelto una marca de estilo de Tomatis. "A la hora de pintar los cuadros de manera realista, no quedaban como yo quería. Este desenfoque, esta molestia que uno tiene a la hora de ver, motiva a uno a acercarse y alejarse para ver

el cuadro y definir las imágenes."

En realidad, el asunto, como todo en la vida, se trata de perspectiva. "Acercándome en la escala más alta, desapareciendo los contrastes del cuadro, el efecto del desenfoque aumentaba. Si me acerco al cuadro veo formas más abstractas; si me

alejo, lo veo definido. Fijar esta técnica era incidir en la importancia del espectador en la obra. El espectador define rostros y facciones. Si los identifica, alcanza a interactuar con el cuadro, lo obligo a soltarse y a darse cuenta."

Para la artista, todo concepto pide una técnica determinada, como en este caso los sujetos colectivos de los cuadros de Tomatis. Un grupo de personas haciendo *jogging*, las chicas en un cumpleaños infantil, los obreros descansando en un parque del malecón, los gallinazos limeños y los niños en movilidad escolar. Todos ellos nos resultan familiares en su cotidianidad, pero ajenos en la manera en que Tomatis nos los presenta.

"Me di cuenta de que el desenfoque servía muy bien para tratar este tema de los retratos y las temáticas sociales. A diferencia de una estética de denuncia, el espectador no siente rechazo por ellos. El hecho de que los haya tomado y traído acá a la galería, en este ambiente especial, hace que uno reflexione a partir de eso."

Lima, miércoles 2 de julio del 2008

GISELLA SAN MIGUEL



IRONÍA. La artista se pronuncia sobre la contradicciones de nuestra urbe

## Desenfoque cromático

Adriana Tomatis revela muestra "Happy Days" en galería Vértice

Manuel Eráusquin

merausquin@epensa.com.pe

Un recorrido cotidiano, aparentemente intrascendente, puede deparar más de una sorpresa, más de un regalo para el asombro. Adriana Tomatis lo sabe y lo ha llevado a una categoría de registro para luego transitar por una ruta expresiva donde el discurso contiene la mirada de un observador dispuesto a revelar hallazgos.

Su personal "Happy Days", un conjunto de pinturas que tuvieron su origen en la fotografía, pero que luego aquellas imágenes fueron transferidas a la tela, evidencia una visión irónica de una Lima que aún no se desprende de viejos complejos heredados de una sociedad marginadora y excluyente.

Tomatis revela a través de sus pinturas, todas ellas trabajadas como fotografías sobreexpuestas, temas como: el anonimato, la inseguridad o la contradicción urbana. Por ejemplo, en su cuadro "Te invito a mi fiesta", la artista se dedicó a plasmar el concepto de las madres sustitutas en el contexto de las niñeras, labor donde estas personas dedican gran parte de su día a cuidar a niños que no son suyos. Gran parte de un día donde, los verdaderos padres también están ausentes.

"Con vista al mar" expone lo paradójico de una ciudad donde la

### DONDE & CUANDO

Galería Vértice  
(Ernesto Plascencia 350,  
San Isidro)  
Hasta el 19 de julio.

gente no aprovecha y dispone de los espacios urbanos, y quienes descansan sobre el césped de un parque frente al malecón de Miraflores son los obreros de una construcción: únicos seres que disfrutan de ese lugar, a pesar de que nunca vivirán en aquellos edificios que ayudan a construir.

La idea de la inseguridad, que es transmitida en "Servicio escolar" da la sensación de una urbe atrapada por su propia violencia y donde niños procedentes de una clase alta son llevados neuróticamente a la supuesta seguridad de su movilidad escolar.

Pero hay más en esta muestra, existe una mirada más íntima, más personal que la artista ha dejado y se ha revelado en su discurso: su propio recorrido biográfico. Un camino que empieza saliendo del seno familiar para toparse diariamente con situaciones cotidianas que evidencian las contradicciones de una ciudad, de una sociedad que prefiere verse a través de una nebulosa. La verdad clara como el agua puede ser demasiado.

Y ADEMÁS DESENTONAN POR NOCIVOS

# La exclusión y el racismo desenfocan

RAUL GARCIA



► TU BLANCA PALIDEZ. En seis óleos, Adriana Tomatis traza un panorama de las costumbres de la sociedad limeña.

► **Adriana Tomatis** expone *Happy Days*, un alegato en contra de nuestras peores taras.

GONZALO PAJARES CRUZADO

"El racismo y la exclusión son temas latentes en nuestra sociedad, que, lamentablemente, han sido tratados desde muchas perspectivas pero sin llegar a ningún lado. Mi trabajo reflexiona sobre el problema e intenta una respuesta. Con el 'feedback' que reciba veré si mi propuesta logró su objetivo", nos dice Adriana Tomatis. Estamos en la galería Vértice, donde la artista, egresada de Corriente Alternativa, expone su primera individual de pintura, *Happy Days*.

El título, obviamente, es una ironía. La muestra es limeña en fondo y forma. En seis cuadros traza un recorrido sobre la ciudad y sus costumbres. Son, como dice el crítico Miguel Zagarra, "impresiones con vista al mar". Porque Tomatis denuncia las taras atávicas de los limeños de clase alta. Y lo hace desde dentro, con conocimiento de causa pero con una gran actitud crítica.

## tenga en cuenta

HAPPY DAYS  
Individual de pintura de Adriana Tomatis

■ **Lugar:** Galería Vértice (Ernesto Plascencia 350, San Isidro).

■ **Visitas:** De L a V, de 11 a.m. a 8 p.m. S, de 3 a 7 p.m.

■ **Ingreso libre.**

Por ejemplo, en *Retrato de familia* hace a su entorno íntimo protagonista de su reflexión: "Quise hacer hincapié en que esto es, también, una autocrítica. Uno debe hablar de lo que sabe y, así, alcanzar la verdad—que es lo que el artista siempre busca—, la verdad de lo que uno conoce".

**BLANCO DESENFUQUE.** Si bien, por lo general, el blanco aclara e ilumina, en el trabajo de Tomatis sirve para desenfocar y esconder. Con él se logra el efecto de la neblina limeña, de su grisura perpetua que oculta, como afirma la artista Claudia Coca en el ca-

tálogo de la muestra, "la exclusión y el racismo entre peruanos".

En *¡Te invito a mi fiesta!* aparece un grupo de empleadas domésticas cuidando a un grupo de niños. Todas están vestidas de blanco, uniformadas y uniformizadas, alejadas de su individualidad y de sus particularidades. No son personas, son elementos de un paisaje que uno mira pero no reconoce, que—desde la perspectiva de sus empleadores—se desea desmaterializar o desaparecer, pero que es inevitable mantener porque se las necesita.

El efecto de 'desenfocar' que ha utilizado Tomatis es una irónica metáfora que simboliza las relaciones jerárquicas que se han establecido en nuestra sociedad: unos pocos existen porque ostentan el poder, los demás pueden ser útiles pero prescindibles. Los desenfocados son fantasmas sin humanidad.

*Happy Days*, donde Tomatis recurre al óleo pero cuyas imágenes tienen como base la fotografía y otros medios tecnológicos, cierra con *Gallinazos a la hora del té*, donde muestra a un grupo de estas carroñeras aves instaladas en un techo limeño. ¿Lima es una ciudad que se muere, que se pudre? ¿De qué carroña se alimentan estas aves?

# NO TAN HAPPY

Primera muestra individual de Adriana Tomatis va del 25 de junio al 19 de julio en la galería Vértice de San Isidro

La primera impresión al entrar en la sala de exhibición y ver las paredes pintadas de verde agua y el piso transformado en blanco, es la de estar en la habitación de un bebé o en algún lugar donde se respira absoluta paz. Al observar los lienzos llenos de colores pasteles recostados en estas paredes, la sensación es casi la misma: acogedora, cálida. La actitud cambia al alejarnos un poco y observarlos más detenidamente.

Adriana Tomatis es una joven artista, salida de las canteras de la Escuela Corriente Alterna, que en su primera exposición individual titulada HAPPY DAYS nos lleva de paseo por ciertos momentos de su cotidianidad más personal en la ciudad de Lima. Ella ha captado fotográficamente -para luego pasar a la pintura- escenas comunes en espacios públicos en las que se ve a albañiles descansando en alguna parte del malecón de Miraflores, atléticos corredores en plena competencia o un grupo de nanas de niños de clase alta, todos bajo el mismo cielo gris. Con esas traslúcidas imágenes, Tomatis se propone enfrentar al espectador con una realidad que no es tan cómoda ni placentera como la que sugiere una lectura superficial de sus cuadros. (Lucía Pardo G. / Foto: Guillermo Figueroa) \*

PINTURA |||| Adriana Tomatis

# Hay días felices pero incompletos

★ LA JOVEN ARTISTA PRESENTA "HAPPY DAYS" EN LA GALERÍA VÉRTICE DE SAN ISIDRO ★ A TRAVÉS DE IDÍLICAS ESCENAS COTIDIANAS, SU OBRA CUESTIONA NUEVAMENTE LOS CÓDIGOS DE CONVIVENCIA SOCIAL EN LA SOCIEDAD LIMEÑA

●●● Alberto Revoredo

Dar un paseo en bicicleta por el malecón de Miraflores hasta Barranco –o viceversa– tiene algunas ventajas. No nos referimos a los obvios beneficios que causan en la salud, sino más bien en la mente, como lo supo advertir el mágico Julio Ramón Ribeyro. La cuestión es muy simple, podemos ver las cosas igual pero diferentes, varían la perspectiva y velocidad, pero sobre todo la forma como relacionamos todo.

Algo similar sucede con los cuadros de Adriana Tomatis, en los que escenas cotidianas son sometidas a un efecto de desenfoque que nos obliga a volver a ver y asociar nuevamente lo cotidiano. La nueva disposición permite también despertar de la rutina visual, reinterpretar las cosas y, más aun, criticar y cuestionar tópicos como viejas costumbres, que por años no tienen que ser necesariamente buenas.

“Todo lo que he utilizado para realizar esta muestra son elementos de mi diario vivir, lugares por donde paso siempre, y en donde, como artista, he ido tomando fotografías mentales, a partir de las cuales construyo la idea”, explica Adriana.

“Tenía en claro que no quería que fuese nada ajeno a mí. Desde esta mirada uno empieza a recapitular y a pensar dos veces, y a eso va un poco este trabajo”, agrega la artista.

Así vemos a entallados y pudentes corredores, impolutas nanas en el parque, gente desparramada sobre el verde pasto, o la típica familia feliz limeña; todos, en grupo, dibujando los primeros planos de un hermoso paisaje que se pierde a lo lejos, detrás de la isla San Lorenzo. Todos viviendo en los “Happy Days”.

Para romper con esta conspiración social, un grupo de gallinazos irrumpe en la serie, como una metáfora de la sociedad



ARTISTA. Adriana Tomatis en su taller de Barranco, desde donde construye su crítica a través del arte.

actual. Ni pintándolos con tonos pasteles o desenfocándolos, ni siquiera disfrazándolos de palomas se puede ocultar su verdadera naturaleza carroñera, tan antigua como la ciudad misma. Las cosas malas se pueden empujar hacia afuera, se pueden ocultar debajo de la alfombra, pero mientras no se las enfrente seguirán siempre volando.

“Juego con eso de ver aquello que no queremos ver. Busco que la gente se de cuenta de que esto no es normal, que existe mucha indiferencia. Esto no se resuelve modificando leyes, los que debemos cambiar somos nosotros”, dice Tomatis.

Lo suyo también la incluye en una suerte de redentora y esperanzadora autocrítica; como aquel ciclista que atraviesa distritos y que espera enriquecer su viaje llevando sobre la pequeña parrilla de la bicicleta un viejo amor a cuestas. ●

#### MÁS INFORMACIÓN

DÓNDE: Galería Vértice (Ernesto Plascencia 350, San Isidro)  
EXPOSICIÓN: Hasta el 25 de julio

## 4 JULIO

### LOS OJOS

Lugar: Arte del CC UNMSM (Avenida Arellano 1222, Lima)  
Horario: De 10:00 a.m. a 1:00 p.m. y de 7:00 p.m. a 9:00 p.m.

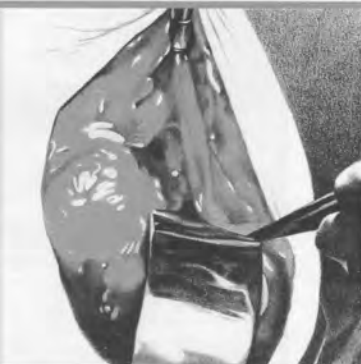
El presente nos brinda una selección de cerca de 50 obras entre óleos, dibujos a lápiz y al carbón –basadas en el dibujo y de las más importantes del arte peruano– del importante pintor Juan Carlos del Valle. Del Valle es considerado el más grande escapa de su época por su lenguaje pictórico.



## Sábado 5

### INTRUSIÓN

Lugar: Galería 80m2 arte&debates (Prolongación San Martín 10, Barranco)  
Horario: De 10:00 a.m. a 8:00 p.m.  
Gianfranco Piazzini, en su primera muestra individual, toca temas como la belleza mediática (en tanto creación ideológica) y la cirugía estética (como creación física), que son agentes externos, cuerpos extraños que entran en la anatomía femenina para modificarla. Piazzini usa el video, la pintura y el dibujo.



AGENDACARAS

## Miércoles 9

### INDICIOS

Lugar: Galería Lucía de la Puente (Paseo Sáenz Peña 206 A, Barranco)  
Horario: De 11:00 a.m. a 6:00 p.m.  
La muestra de Eduardo Hirose consta de 12 fotos: copias en blanco y negro con tintas al carbón sobre papel de algodón. En esta serie fotográfica se hace evidente la mirada sutil y refinada del artista. Su observación intimista nos recrea una atmósfera efímera, y a la vez contundente, de aquellos indicios dejados por el paso del tiempo.



## Jueves 10

### LAS NUEVAS ADICIONES

Lugar: Auditorio del CC Peruano Británico (Jr. Bellavista 531, Miraflores)  
Hora: 7:00 p.m.  
En la actualidad se trata del negar la dependencia, pero los expertos dicen que se inicia en la niñez. Paralelamente, las nuevas tecnologías la han incrementado. En este ciclo, que se inaugura con la ponencia de Alberto Péndola, se aborda el concepto de dependencia y las nuevas formas adictivas.

## 12

Lugar: Av. Camino Real 1075, Miraflores

La historia de una joven llamada Robert, un matemático que intenta mantener la salud mental. En matemática, deja sus años más creativos a su padre, quien le revela que alienígenas le esconden secretos.



## Domingo 13

### EL MÉDICO A PALOS

Lugar: CC CAFAE (Av. Arequipa 2985, San Isidro) Hora: 7:00 p.m.  
Obra del francés Jean-Baptiste Poquelin, más conocido como Molière, y considerado el padre de la comedia francesa. *El médico a palos* cuenta la historia de un hombre, cuya mujer afirma que es médico, pero él solo admite su profesión al ser apaleado. El enredo empieza cuando el protagonista debe atender el caso de una muchacha que ha perdido el habla.



## Martes 15

### LA GUITARRA EN EL PERÚ

Lugar: Auditorio Británico de San Borja (Av. Javier Prado Este 2726)  
Hora: 7:30 p.m.  
Tras su exitosa gira en las islas de la Polinesia Francesa, el concertista peruano de guitarra Riber Oré nos presenta en calidad de primicia los temas de su nuevo disco *Machupicchu*, que dibuja los paisajes y cadencias musicales del Perú con un estilo desenfadado, romántico y tradicional a la vez.



## Jueves 17

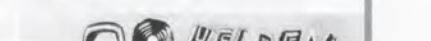
### HAPPY DAYS

Lugar: Galería Vértice (Ernesto Plascencia 350, San Isidro)  
Horario: De 11:00 a.m. a 8:00 p.m.  
"Happy Days" es una serie de pinturas que se extiende a una ambientación, en la que las paredes y el piso de la galería adquieren el carácter de espacio doméstico. Adriana Tomatis plantea aquí una genealogía de las relaciones de exclusión social en el Perú, específicamente en el entorno cotidiano de las clases altas limeñas.

## 18



## Martes 8





## CASA ABIERTA

La próxima semana se llevará a cabo el **Open Studio Drama**, una oportunidad para conocer el proceso creativo de los artistas de esta asociación.

**La confluencia** de diversas disciplinas culturales enriquece la creación, según Giancarlo Gomero, uno de los fundadores de Drama Centro de Arte Contemporáneo. Creado en el año 2003, el centro aloja talleres artísticos y, desde hace algunos meses, un estudio de arquitectos (Cúbica) y una editorial (Matalamanga). "Trabajar en espacios contiguos y cercanos nos permite nutrirnos y llegar a proyectos conjuntos y colaboraciones", explica Gomero. Como cada año, la casa Drama se abre para recibir al público durante tres días en los que el espectador podrá visitar los talleres de diez artistas (Alberto Borea, Mariana Riveros, Iliana Scheggia, Ana Cecilia Farah, Elena Damiani, Adriana Tomatis, Luis Castro Mendivil, Nicole Franchy, Giancarlo Gomero y Rocío Ankara) y la muestra colectiva de los miembros de la asociación y algunos artistas invitados, como Miguel Andrade, Nani Cárdenas, Víctor Castro, Rosa Tomatis, Alejandra Devescovi y Diego Lama. Asimismo, habrá clases abiertas y presentaciones de teatro experimental a cargo de Richard Torres, acrobacia con Locos por la cuerda y clauun con Paloma Reyes de Sá de Bolaroja. La cita es este miércoles 12, jueves 13 y viernes 14 en Pedro de Osma 135, Barranco. (Natalia Ames/Foto: Guillermo Figueroa) \*



ARTE CONTEMPORÁNEO EN BARRANCO

# Juntos pero no revueltos

Los años setenta fueron los del arte colectivo. Luego vino una etapa de feroz individualismo. Hoy, en la era de la globalización y la interconexión, parece haberse llegado a un sano equilibrio. Eso podemos inferir de la aparición de casas-taller en el siempre artístico y bohemio distrito de Barranco, en las que se reúnen artistas de todas las disciplinas para trabajar en sus talleres independientes y, al mismo tiempo, juntar fuerzas para proyectos en común.

82



Capi Baigorria.



Casa Túpac. Atras: José Klauer, Fernando Velasquez, Daniel Benaim, Adriana Navarro, Alex Berthier, Karl von Oersten (ambos artistas residentes), Giuseppe de Bernardi y Rafael Otero. Adelante: Yayo López, Maye León, Marisol Otero, Giancarlo Scaglia y Lorena Benza.



Nicolás Duarte.

“Somos muchos y cada uno tiene su propio frente, pero a la vez hemos generado un frente único para gestar proyectos mayores”, dice Giuseppe de Bernardi, artista plástico y director de Túpac, asociación civil sin fines de lucro fundada y dirigida por artistas de distintas disciplinas que trabajan en diez talleres inde-

pendientes reunidos en un solo local. “Ese frente me parece, como obra, bastante más potente que simplemente encerrarme en un taller y sólo dedicarme a lo mío. Hacemos las dos cosas. A diferencia de los grupos de los setenta, somos un grupo de individualistas que tiene conciencia colectiva”, añade Giuseppe, fundador del proyecto.

Danza, música, pintura, fotografía, teatro, son las diferentes artes que florecen en este espacio de 3,900 metros cuadrados que antes albergó una fábrica. “Era un local de propiedad familiar que estaba abandonado, y yo era un artista joven e independiente que necesitaba trabajar. Pero no podía estar solo en este espacio. Así que invité a otros artistas



La búsqueda de espacios propios fue lo que impulsó la formación de estas asociaciones.

para que alquilaran acá un espacio y además hicieran algo más. Pensé: "Si algo más ocurre, no sólo me va a ir mejor a mí, sino también a más gente. Y a mí me conviene que nos vaya bien a todos. Yo trabajo sobre esa premisa", dice Giuseppe. Pero no se trata simplemente de alquilar un espacio. "La gente que está aquí ha sido toda invitada, son artistas que están peleándola profesionalmente. Si ponemos un aviso en el periódico, seguramente llenamos el local, pero de gente amateur, y eso no construye nada. Sólo alquilamos espacios a profesionales del arte que juntos quieren hacer más cosas".

Y así, Talleres Túpac ha alojado y promovido diversas experiencias del arte, como conciertos, performances, muestras de artes plásticas y videos, instalaciones, filmaciones, talleres de danza y su ya clásica fiesta y subasta anual a través de la cual se financia el Programa de Residencias. "Éste es un proyecto autofinanciado, mediante el cual traemos artistas del extranjero a trabajar entre nosotros, con el fin de darles acceso a nuestra ciudad, así como de acercar su obra y experiencia profesional a nuestra comunidad. Es un asunto de reciprocidad. Túpac pone el espacio de casa-habitación y trabajo, y en algunos casos apoyo económico. Y a cambio, los artistas que vienen, hacen una presentación de su trayectoria, una muestra de obras terminadas y en proceso, y a veces, algún curso corto. La idea es que la comunidad se beneficie".

Entre los artistas que ha alojado Túpac se encuentra la dupla de artistas plásticos

franceses Alexandre Berthier y Karl Otto von Oertzen, "Marswalkers"; la bailarina galesa Anushiye Yarnell; el actor argentino Diego Starosta; las artistas plásticas inglesas Susan Leask y Margaretha Schöning y el bailarín japonés Yumiko Yoshioka.

"Hacemos esto porque el país lo requiere", dice Giuseppe. "El arte, fuera de ser un bien en sí mismo, trae consigo muchas cosas: progreso, cultura, información; una serie de cosas que nos parecen esenciales". En diciembre llegará el coreógrafo belga de origen iraní Khosro Adibi, quien viene desarrollando el proyecto de Laboratorio Internacional de Performance (IPL) en diferentes países de Europa y Latinoamérica, y a lo largo de seis semanas se dará un encuentro entre diez bailarines sudamericanos invitados como parte del programa de residencias.

En Túpac están los artistas plásticos Giancarlo Scaglia, Jorge Cabieses, Giuseppe de Bernardi, Juan Javier Salazar; los fotógrafos Daniel Benaim, Cecilia Durand y Yayo López; la diseñadora gráfica Maye León; la bailarina Marisol Otero; los músicos de Novalima Music y Descabellado Records, y los actores de Ketó Impro. El 23 de noviembre se realizará la subasta anual, en la que se ofrecerán alrededor de cien piezas de arte contemporáneo, tanto de miembros de Túpac como de residentes y otros artistas. Las ganancias son destinadas al programa de residencias. "La comunidad de artistas de la ciudad nos apoya porque es interés de todos que el programa de residencias exista", señala Giuseppe.



Casa Drama. De pie: Iliana Scheggia, Alejandra Devéscovi, Elena Damiani, Ana Cecilia Farah, Rocio Nakahara, Mariana Riveros y Victor Castro. Sentados: Giancarlo Gomero, Adriana Tomatis y Nicole Franchy. Arriba: Wendy Victorero.



Nicole Franchy.



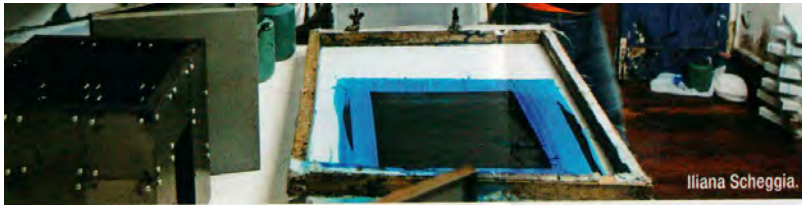
Adriana Tomatis.

La casa Drama funciona en un viejo solar barranquino considerado monumento histórico. Ahí tienen sus talleres pintores, escultores, fotógrafas y también hay una casa editorial.



El pequeño espacio que ocupa Victor Castro en Drama, apenas alcanza para guardar la materia prima de su trabajo: latas y tapas de plástico.





“(...) acá hay sinergia porque es un gran edificio que alberga artistas de diferentes medios, y hay retroalimentación entre ellos”.

### LA UNIÓN HACE LA FUERZA

A una cuadra de distancia, en una vieja casona barranquina en la que antes funcionaba el Centro Cultural Juan Parra del Riego y donde está el bar Mochileros, se encuentra otra casa taller: Drama, en cuyos amplios recintos se desarrollan las artes plásticas, la fotografía, el diseño gráfico, el video arte y hasta el diseño de joyas y la actividad editorial. “Drama se formó cuando tres amigos, Alberto Borea, Miguel Andrade

y yo, nos juntamos porque queríamos salir a trabajar fuera de nuestras casas”, cuenta Giancarlo Gomero, antropólogo y director de la asociación.

“Además, hablamos comenzado a juntarnos para hacer eventos de performance, video arte, arte electrónico; estábamos interesados en ese tipo de intervenciones en el espacio público. Notamos que en el ambiente había una ausencia de espacios de trabajo. Entonces vimos una gran casa con muchos cuartos en el Malecón

Cisneros, en Miraflores, y la alquilamos por un año para ver cómo nos iba. Nos resultó muy bien, en un par de meses ya todos los espacios estaban tomados por artistas y se podía pagar. Cuando se venció el alquiler buscamos otra casa y así llegamos a ésta, en Barranco. Entramos y, sin darnos cuenta, empezó a funcionar como un centro cultural con propuestas de teatro, de artes escénicas” –ya se han presentado como diez obras de teatro, por ejemplo, “Hedwig”.

86



En La Fábrica, ensayo general de Aires Flamencos, espectáculo que combina flamenco y elementos de circo.



Ensayo del grupo musical La Malandra, también en La Fábrica.

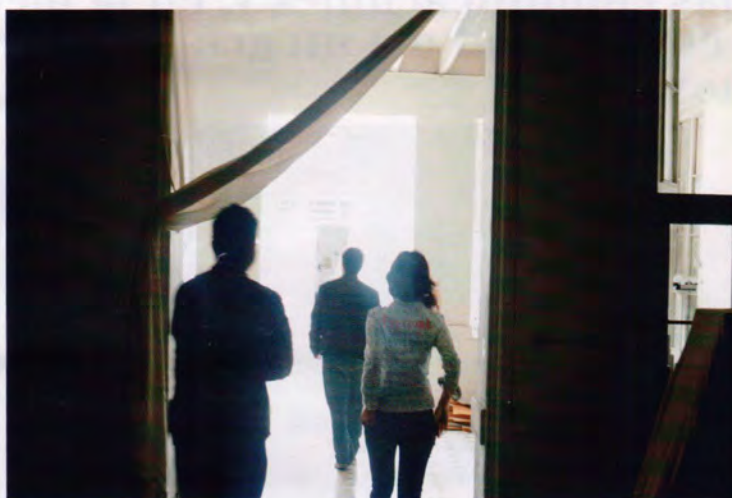
manera auto-gestionada”.

“El Octógono, espacio de la casa, es un monumento histórico. Comenzó a alquilarse para talleres de danza, de teatro. Lo que pasa es que la mayor parte de gente se instala en su azotea o alquila un cuarto en algún lugar; pero acá hay sinergia porque es un gran edificio que alberga artistas de diferentes medios, y hay retroalimentación entre ellos: comunicación, se apoyan para muestras, para conseguir becas. Ahora, incluso, las cosas se van a dinamizar más, los eventos se van a volver regulares, va a haber una agenda anual. La idea es que la casa esté abierta al público las veinticuatro horas”.

Hoy, los miembros de Drama son los artistas plásticos Ana Cecilia Farah, Elena Damiani, Iliana Scheggia, Mariana Riveros, Victor Castro, Alberto Borea y Adriana Tomatis;



Alonso Núñez del Prado, Nani Cárdenas y Alberto Patiño, se juntaron en una casa donde comparten algunos espacios comunes.



las fotografías Nicole Franchy y Alejandra Devéscovi; la diseñadora gráfica Wendy Victorero; la periodista Verónica Klingenberger y la diseñadora de joyas Rocío Nakahara.

Entre los eventos que organiza este espacio cultural están los "Open Studios", que son muestras del trabajo de todos los artistas integrantes de la casa, la cual se financia con el alquiler de los espacios, de los talleres que se dan y de los eventos que se organizan. "Lo más importante: es una iniciativa independiente. La mayor parte de espacios culturales están financiados o subvencionados por alguna embajada o universidad. Esto es algo que se ha generado con las ganas de la gente de crear espacios comunes donde la cultura se repotencie justamente por este conjunto".

## CULTURA AUTOGESTIONADA

Cerca de ahí, en otra casa, también se han juntado tres artistas plásticos: el escultor Alberto Patiño, la escultora Nani Cárdenas y el pintor Alonso Núñez del Prado. "En los años ochenta había mucho más reserva, mucho más individualismo, mientras que ahora la tendencia es a estar interconectados. Estamos en la era de las comunicaciones, y en la medida que perteneces a una comunidad o a un grupo de artistas es más fácil que te muevas", dice Nani Cárdenas. "Eso también es un poco por la falta de un museo de arte contemporáneo, porque no hay un registro del arte contemporáneo en el Perú. Entonces, los artistas se asocian



Esculturas de Nani Cárdenas.



Alonso Nuñez del Prado.

“Estamos en la era de las comunicaciones y, en la medida que perteneces a una comunidad o a un grupo de artista es más fácil que te muevas”.



Alberto Patiño.



Nani Cárdenas.

porque hay un gran vacío, y así se crea una movida cultural”.

En esta casa se comenzó alquilando un espacio, pero ya tienen pensado hacer cosas en conjunto. “Empiezas a trabajar en paralelo y ves que hay puntos en común, que hay cosas que de pronto también te interesa desarrollar de manera paralela”, dice Nani.

Finalmente, en la avenida Bolognesi de Barranco se acaba de abrir un centro cultural

en una casona que también es monumento histórico. Ahí, la escultora Beatriz Chung, la bailarina Ana Cecilia Chung, la promotora de cultura Sandra Cassinelli, el estudiante de actuación Carlos Franco y el productor de eventos Carlos Oré, han iniciado el proyecto de un centro cultural multidisciplinario. “Nos juntamos por la necesidad de espacio para trabajar nuestros proyectos y trabajar en conjunto para promover la cultura de una manera

autogestionada”, dice Carlos Oré. En La Fábrica –que se llama así porque ahí se hace arte– se realizan ensayos, talleres y puestas en escena de diferentes grupos de artistas, principalmente propuestas de circo, música, danza, plástica, capoeira, títeres y teatro.

Sin duda, en Barranco está la movida artística. ■

Texto: Roxana Belaunde.

Fotos: Sandra Elías, Domingo Giribaldi.

CARLOS CUADROS

# Días felices

En la galería de arte Vértice, la artista Adriana Tomatis montó una exposición de sus trabajos a la cual tituló "Happy Days".



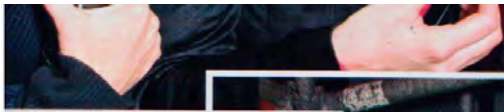
**ARTE.** Adriana Tomatis y Rosario Wenzel.



**PARA EL RECUERDO.** Alexandra Rodrigo.



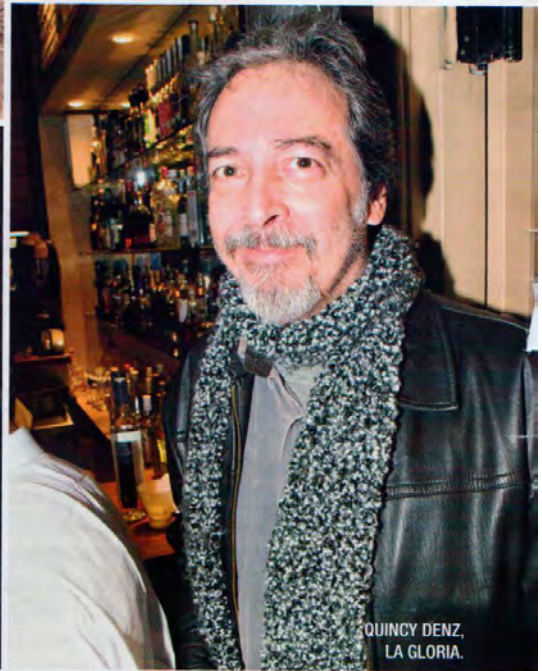
**SONRIENTES.** Vanessa Vega y Giancarlo Vitor.



GRIMANESA DE CANESSA Y MIRIAM NEMES DE MONTIEL, VÉRTICE.



PEPE MÁRQUEZ, GÓTICA.



QUINCY DENZ, LA GLORIA.



ENRIQUE PÉREZ, KAYPI.



ISABEL TOMATIS Y ADRIANA TOMATIS, VÉRTICE.



JAIME DEL CASTILLO, MAMAONA.



JOSEFA DE LA PUENTE, ERNESTO CAROZZO Y ALEXANDRA RODRIGO, VÉRTICE.



ÓSCAR FALERO, VÉRTICE.



30 | Juventud subterránea

Escritor Martín Roldán publica libro acerca de la manera en que la juventud limeña vivió la década de 1980.



31 | Documental sobre la violencia

Español Jorge Meyer presenta en Festival de Cine de Lima documental referido a efectos de la violencia.



FOTO: ALBERTO ORBEGOSO

# Godard inspirador

MUESTRA. A MANERA DE HOMENAJE A DIRECTOR FRANCÉS



Urbanos. Alfredo Márquez (primero de la izquierda), Nicolás Lamas, Adriana de Tomatis y Diego Lama, amparados en cuadro de Christian Quijada. Abajo, *Vivir su vida*, en versión de la artista Mariella Agois.

◆ Artistas de distintas generaciones plantean relectura de filmes

◆ Miradas son planteadas en soportes que van de la pintura al video

**GIANCARLO STAGNARO**  
gstagnaro@editoraperu.com.pe

Pintura, fotografía, video e instalación se dan cita en *Godard*, muestra en que distintos artistas plásticos reflexionan y proponen discursos a partir de la obra filmica y el pensamiento del cineasta francés. La exposición es auspiciada por la Embajada de Francia y se inaugura hoy, a las 20.00 horas, en el centro cultural de España (Natalio Sánchez 181, Santa Beatriz).

A cada artista se le dio la opción de trabajar una película del director, y reinterpretarlo según un criterio plástico o visual. En cierto modo, es un descubrimiento del cine de este director francés, pero a la vez, una forma de reinventarlo en un soporte distinto.

Adriana de Tomatis es una de las artistas participantes con una intervención sobre la película *Vivir su vida*, protagonizada por la musa del director, Anna Karina.



"Trabajé un *still* desde la computadora. Lo plasmo en lienzo y lo vuelco en la pintura. Me centro en uno de los momentos en que la protagonista mira la cámara. Se dice que esta película relata la relación entre ambos y a través de la cámara se nota la mirada de ella hacia él, a alguien que está en otro lado."

A Diego Lama le tocó la película *Bande à part*, que trata sobre dos mafiosos que buscan a una chica para perpetrar un robo. "Ocurre un hecho casi surrealista: los tres se ponen a bailar en una cafetería. Uno de ellos no sabía si ese baile era realidad o un sueño. A partir de ese pensamiento



## Proyecciones y conferencias

El homenaje a Godard se complementa (a las 17.00 horas) con la película *Sin Aliento (A bout de souffle)*, merecedora del Oso de Plata a la mejor dirección y nominada al Oso de Oro a mejor película, en el Festival de Berlín.

Un sinnúmero de películas de la destacada trayectoria de Godard se proyectarán en el centro cultural de España hasta el viernes 31.

También se llevará a cabo una serie de interesantes mesas redondas con la participación de especialistas en el medio.

El lunes 13, a las 19.30 horas, se realizará una conferencia sobre Godard y Deleuze. Los panelistas serán Sebastián Pimentel, Julio Hevia y Víctor Krebs. El miércoles 22 y el lunes 27 se llevarán a cabo dos encuentros más.

realicé la foto, que consiste en retratar un espacio de la bohemia parisina de la década de 1960, desde un punto de vista onírico y atmosférico. La imagen en blanco y negro corresponde al restaurante Las Mesitas de Barranco."

Otro participante, Alfredo Márquez, ha hecho su propia lectura de *Alphaville*, uno de los clásicos de Godard, y lo transforma en *Aynville*, que trae a colación la violencia política del Perú en la década de 1980.

"Reflejo, como en la película, una sociedad hipercontrolada con distintos agentes que ejercen la violencia en el pasado reciente, el presente y el futuro inmediato. Me interesa ligar los diferentes mañosismos de Godard y Abimael Guzmán. Esta aparente situación irreconciliable entre ambos ocurre en la ficción de las artes plásticas."

Para el gestor de la muestra, el crítico de arte Luis Lama, Godard es el resultado de una búsqueda de artistas de distintas generaciones, unidos en el gusto por el cine experimental del francés.

"Durante más de 10 años he hurgado la red tratando de completar toda la filmografía de un rebelde que vivió —como toda mi generación— las ansias de revolucionar el mundo. Casi completa mi colección, me propuse buscar artistas que compartieran en mayor o menor grado mi filia."

**FESTIVAL DE LIMA. UNDÉCIMO ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE CINE**



**PISTA.** La artista Maricel Delgado presenta este trabajo, uno de los tantos que puede verse en esta muestra en torno de la obra del director de cine franco-suízo Jean-Luc Godard.

# Godard en diversos formatos

★ ARTISTAS NACIONALES REFLEXIONAN Y PROPONEN DISCURSOS A PARTIR DE LA OBRA FÍLMICA Y EL PENSAMIENTO DEL CINEASTA FRANCÉS ★ EL CICLO INCLUYE TAMBIÉN PROYECCIONES Y CONFERENCIAS

La obra del francés Jean-Luc Godard, figura indispensable de la filmografía universal, es el tema en torno del cual gira una interesante exposición de arte contemporáneo en la que participan destacados artistas nacionales, con trabajos realizados en diversos lenguajes y formatos, tales como pintura, fotografía, video e instalación.

En "Godard", cuya curaduría está a cargo del crítico de arte Luis Lama y se presenta en el marco del Festival de Lima, los artistas reflexionan y proponen discursos a partir de la obra fílmica y el pensamiento del ci-

neasta francés. La propuesta incluye, además, un ciclo de cine, una serie de conferencias y una sala especializada para profundizar en la obra del cineasta.

De distintas generaciones y disciplinas, el grupo de artistas que participan está formado por: Mariella Agois (fotografía), Marco Alburquerque (instalación escultórica), Alex Ángeles (pintura), Aldo Chaparro (video instalación), Elena Damián (fotografía), Maricel Delgado (fotografía), Mónica Gonzales Raaijen (cuadros), Jaime Higa (pintura), Roberto Huarcaya (fotografía), Fernando La Rosa (fotografía), Diego Lama

(fotografía), Nicolás Lamas (instalación), Ramiro Llona (pintura), Alfredo Márquez (pintura), Carla Palma (pintura), Christian Quijada (pintura), Carlos Quiroz (fotografía), Pier Stockholm (instalación), Eduardo Tokeshi (pintura), Adriana Tomatis (pintura), Susana Torres (video), Patricia Bueno (video), Giancarlo Vitor (pintura) y Ernesto Zamalloa (pintura).

## PROYECCIONES Y CONFERENCIAS

Asimismo, el jueves 9 a las 5:00 p.m. la muestra se inaugurará con la película "Sin aliento" ("À bout de souffle"), merecedora

del Oso de Plata a la mejor dirección y nominada al Oso de Oro a mejor película en el Festival de Berlín. Esta obra es el primer largometraje de Godard, un policial basado en un argumento de François Truffaut, que encierra una historia de amor. Un sinnúmero de películas de la destacada trayectoria de Godard se proyectarán en el Centro Cultural de España hasta el viernes 31 de agosto.

También se llevará a cabo una serie de interesantes mesas redondas con la participación de especialistas en el medio. Previamente al debate se proyectarán

cortos que servirán de punto de partida para las exposiciones y la participación del público.

El lunes 13 a las 7:30 p.m. el tema del encuentro será "Godard y Deleuze" y se proyectará el corto "El Origen del Siglo XX". Los panelistas serán Sebastián Pimentel, Julio Hevia y Víctor Krebs. El miércoles 22 y el lunes 27 se llevarán a cabo dos encuentros más. ●

## MÁS INFORMACIÓN

DÓNDE: Centro Cultural de España (Natalio Sánchez 181, Santa Beatriz). INAUGURACIÓN: Jueves 9 de agosto, 8:00 p.m.

CATÁLOGO. EXPOSICIÓN

### **La trama y la urdimbre en el Icpna**

Hoy, a las 19.00 horas, se presenta el catálogo de la notable exposición *La trama y la urdimbre, textiles tradicionales del Perú*. Comentan Sara Acevedo, Yazmín López Lenci, John Alfredo Davis y María Elena del Solar. La cita es en el Icpna de Miraflores (Angamos 120). A su vez, la muestra permanecerá abierta hasta el 9 de setiembre, de 11.00 a 20.00 horas. Ingreso libre.



MUESTRA. 2002-2006

### **Regreso a la escuela**

Con motivo de celebrarse los quince años de Corriente Alterna, hoy a las 19.30 horas se inaugura la muestra *Reencuentros*. Esta reúne a la totalidad de alumnos egresados en el segundo lustro de la institución que hayan recibido premios o cuenten con una individual.

Son 23 artistas, entre quienes figuran Sylvia Fernández, Adriana Tomatis, Alberto Borea, Cecilia Farah, Diego Lama y Mauricio Sanhueza. La muestra va hasta el 20 de setiembre en avenida De la Aviación 500, Miraflores.



**Tomatis. Presente en muestra.**

Plaza circ

EXPOSIC

l a

## La muerte para empezar

Jaime Ferreyros, Adriana Tomatis, Bruno Villavisencio y Martín del Pozo

Este grupo de artistas se propuso una investigación plástica a partir del título de un texto del filósofo español Fernando Savater: "La muerte para empezar"

Jaime Ferreyros, Adriana Tomatis, Bruno Villavisencio y Martín del Pozo se embarcan así en una aventura que consideran propia de su generación. Marcados por la violencia que el país vivió en los años ochenta, ellos confrontan tanto la huella de la verdadera muerte como lo que el escepticismo de fin de siglo ha hecho con el arte, al declarar su muerte.

Así, pues, en sus pinturas, fotografías, xerigrafías y video se despliega el eco de esa desazón que, para bien o mal, parece confrontarlo todo, incluso a sus propios objetivos —los que representan de manera frontal a la muerte y los que transmiten la asfixia creativa

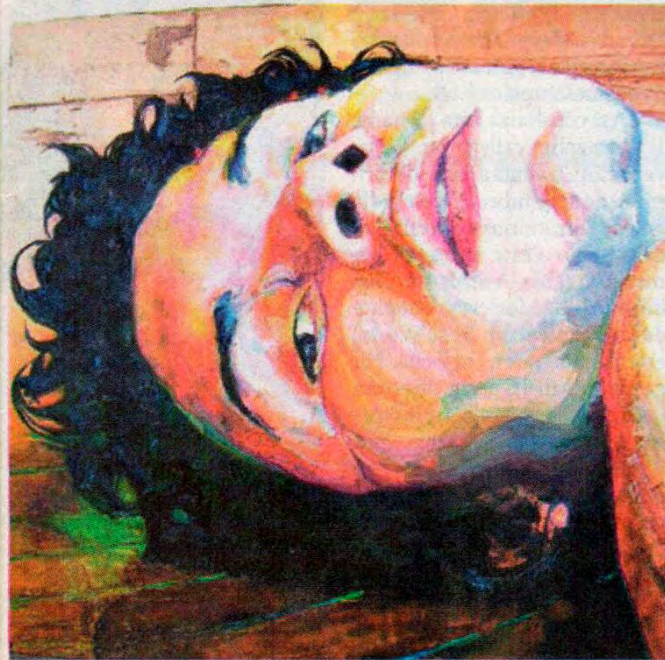
del tiempo presente—. Sería absurdo, por ello, pensar que la audacia de los artistas intenta burlarse del espectador. Si algo puede resumir esta muestra es, sobre todo, el hecho de que aquello ni siquiera se piensa: no es otra cosa que la reflexión la que da paso a una mirada fresca, rabiosa por la lógica impotencia de no saber el camino, y comprendida, no obstante, como el paso antes de que algo nuevo salga a la luz, ese no sé qué que ellos, con ansias, esperan.

★ FICHA

**Centro Cultural Ricardo Palma**

Larco 770, Miraflores

★ DE LUNES A DOMINGO DE 9 A.M. A 9 P.M. HASTA EL 25 DE SETIEMBRE



## Entre tiempos

Roberto Huarcaya

En esta muestra Huarcaya recorre el mar y el cielo con la mirada, apelando al registro en fotografía y en video para hablar lo más simplemente posible de la experiencia del tiempo. El ciclo de la marea y el tiempo de formación de una gota de agua hasta su caída son fenómenos que atañen a la sensibilidad de maneras distintas, que imprimen ritmos diferentes al dato que el ojo ve y que el cerebro registra: en el espacio de la muestra, Huarcaya

los ubica en una proximidad inesperada y nos confronta con algo que podríamos llamar las dos orillas de nuestra visión.

★ FICHA

**Galería Punctum**

Javier Prado 1970, San Isidro

★ DE LUNES A VIERNES DE 11 A.M. A 8 P.M., SÁBADOS DE 3 P.M. A 7 P.M. HASTA EL 29 DE AGOSTO

## Incesammnet y Circulez il y a rien a voir

Cecile Babiole

Esta reconocida videoartista francesa visita el Perú en el marco del noveno festival Video/Arte/ Electrónica que se desarrolla en Lima y en otras cuatro ciudades del país. En "Incesammnet" ("Incesantemente"), la difusión simultánea de sonidos e imágenes induce al visitante a navegar a través de un tiempo y espacio específicos. En la obra que presenta, "Circulez il y a rien a voir"

("Sigue de largo, no hay nada que ver") el observador es convertido en patrones gráficos y de sonido en tiempo real por una cámara de circuito cerrado.

★ FICHA

**Galería Artco**

M. Rocaud y Paz Soldán 325, San Isidro

★ DE LUNES A VIERNES. 11 A.M. A 8 P.M. SÁBADOS DE 11 A.M. A 2 P.M. HASTA EL 2 DE SETIEMBRE



La cuerda floja anecdota narrada es (no hay diá-nuestra un de-una conclusión embargo, aun-ico no logre en-gumentalmen-enes, su fuerza, píritu lúdico es espectáculo se disfruta. Esto chas veces los isicales (gran los composito-Ballumbrosio y o) hacen las ve-narrador que ita y enriquece de en el escen-ue la música y son tan natura-is y evocadoras el "soundtrack" no sería una

as actuaciones re son dinámi-ativas (como iscan la inte-el público), el ernando Zeva-oncretado una sólo se puede con la sincera de los niños o tálgico y dulce deja el algodón Perfecta para en busca de so-Méndez) ■

o más y reflexiva. ¿Qué és de la pasión y con el tiempo nos acia la e un amor ideal", la, "que nos sirva un mundo carece de la participación ma, la obra se ó en la Alianza Miraflores.

CONCIERTOS

CUERDAS GALLARDAS

● Para el guitarrista peruano Gonzalo Gallardo, la música puede lograr la integración de los grupos sociales. Egresado con honores de la Universidad de Cornell gracias a su investigación "Música, sociedad y cultura en Lima contemporánea", presenta "Concierto Barroco", del compositor Roberto Sierra, el que tocará acompañado por la Orquesta Sinfónica Nacional. El recital se realiza en el marco de la temporada internacional de la notable Orquesta. La cita es el 21 en el Museo de La Nación, Javier Prado Este 2465.

EXPOSICIONES

COLOR Y MUERTE

● Para los artistas que participan en la muestra "La muerte para empezar", la



En la Sala Porras Barrenechea.

década en que nacieron —la de los 80— mostró una letanía que parecía aniquilar el quehacer artístico. J. Ferrerros, A. Tomatis, B. Villavicencio y M. del Pozo presentan un trabajo en donde el concepto de muerte no representa el fin del arte sino que refleja la incertidumbre que implica iniciar una obra. Va en la Sala Raúl Porras Barrenechea, Av. Larco 770.



Martín R-G presentó en Lima su poemario 'Parque Infantil'.

En el Nombre del Padre

Los recuerdos familiares de Martín Rodríguez-Gaona.

MARTÍN Rodríguez-Gaona (36) era uno de los más destacados poetas de inicios del noventa, cuando hubo una singular efervescencia creadora en torno a las universidades, expresada en la multiplicación de talleres y recitales. En el Taller de Poesía de la Universidad de Lima traducía, para ediciones de mínimo consumo, a Stevens, Cummings, W.C. Williams, Pound y Eliot. Se licenció en Comunicaciones, viajó a Estados Unidos, donde obtuvo el Master en Literatura de la Bowling

Green University, y luego fue becario del Ayuntamiento de Madrid en la Residencia de Estudiantes, donde hoy se desempeña como asesor literario. Como traductor ha publicado *Pirografía: Poemas 1957-1985* (Visor, 2003), una selección de poemas de John Ashbery. Y como poeta *Efectos personales* (Lima: Ediciones de los lunes, 1993), *Pista de baile* (Lima: El Santo Oficio, 1997) y recientemente *Parque infantil* (Valencia: Pre-Textos, 2005), donde la muerte del padre aviva la memoria y estos versos:

FASCINADO POR imágenes de destrucción y belleza industrializadas  
 pienso en mis padres, en sus vidas simples,  
 y con esta mentira encuentro el ritmo  
 que conduce mis preguntas al más imperturbable silencio—

Tener amigos, perderlos,  
 en una fiesta de año nuevo,  
 emborracharse hablando del pasado,  
 los hijos (que aún no llegan)  
 los padres (que ya no están)  
 y saber, aunque sólo para uno mismo,  
 que nada puede ser mejor en este instante.

Las luces que desde una alta ventana  
 se encienden y apagan como el parpadeo de  
 un Dios coqueto  
 demuestran, que aunque seas siempre un inconforme,  
 quizá no hayas perdido del todo  
 ese don que dejó en ti el amor.



te 160). Hora: 7:00 pm. Ingreso libre.

literatura

24

**Mi mejor enemigo.** Película chilena dirigida por Alex Bowen. En la soledad de la pampa, dos patrullas –una argentina y otra chilena– entablan una ambigua relación de amistad y recelo. **Lugar:** Centro Cultural PUCP (Camino Real 1075, San Isidro). **Hora:** 8:00 pm. **Entradas:** general S/. 12.00 y estudiantes y jubilados S/. 8.00

exposición

24

**Recuerdos recientes.** Individual de Rodolfo Molina que indaga en el tema de los mates y nos presenta una instalación de estos objetos artísticos disolviendo la diferencia entre arte y artesanía. **Lugar:** Galería Artco (Roaud y Paz Soldán 325, San Isidro). **Hora:** 11:00 am. a 8:00 pm. **Ingreso libre.**

cine

25

**Los amores difíciles.** El grupo Integro conformado por Oscar Naters y Ana Zavala repone después de diez años uno de sus montajes más importantes, ahora con la inclusión del video. **Lugar:** Auditorio de la Alianza Francesa (Av. Arequipa 4595) **Hora:** 9:00 pm. **Entradas:** general S/. 30.00 y estudiantes S/. 15.00

montaje

26

sta en escena que da una vuelta de tuerca a los tras seducido por una sexy Caperucita y la Cenicienta otros personajes. Actúan: Cynthia Schreiber, Daniela Yuyachkani (Jr. Tacna 363, Magdalena del Mar) **Entradas:** general S/. 10.00



27

arte

25

**La muerte para empezar.** Muestra colectiva de pintura, fotografía, video y serigrafía de artistas unidos por un vínculo generacional: los años ochenta. Participan Jaime Ferreyros, Adriana Tomatis, Bruno Villavicencio y Martín del Pozo. **Lugar:** Sala Raúl Porras Barrenechea (Av. Larco 770, Miraflores). **Hora:** 9:00 am. a 9:00 pm. **Ingreso libre.**

muestra

26

**La dama y el vagabundo.** Tradicional cuento infantil bajo la dirección y actuación de Germán Ramírez junto a Natalia Fitzgerald, Karla Medina, José Cerna, Carolina Zumarán y Sergio Velarde. **Lugar:** Teatro Mocha Graña (Av. Sáenz Peña 107, Barranco). **Hora:** 4:00 pm. **Entradas:** general S/. 15.00 y niños S/. 10.00

infantil

27

★ **RECOMENDADO**

**“La muerte para empezar”**  
Inauguración de la muestra colectiva interdisciplinaria de Jaime Ferreyros, Adriana Tomatis, Bruno Villavicencio y Martín del Pozo.  
★ CENTRO CULTURAL RICARDO PALMA. AV. LARCO 770, MIRAFLORES. 7:30 P.M. INGRESO LIBRE.

ARTE |||| Intervención fotográfica

# Cuando la película se detiene

★ LA MUESTRA "FILM STILL" REÚNE LOS TRABAJOS DE 24 JÓVENES QUE SE INTRODUJERON EN PELÍCULAS EMBLEMÁTICAS DEL CINE ★ ELLOS TOMARON COMO BASE EL LIBRO DE ANGELA DALLE VACCHE, "CÓMO EL ARTE ES UTILIZADO EN EL CINE"

●●● Alberto Villar Campos

Un crítico de cine se preguntaba hace poco por la televisión: "¿Y por qué no volver a lo que fue el cine en sus inicios? ¿A eso que, por ejemplo, hizo Andy Warhol en los 60, que era filmar durante ocho horas un fragmento congelado del Empire State o registrar lo que hace un hombre cuando duerme? Recordemos que el cine es pinturas en movimiento".

Estas frases –y sobre todo la última–, originadas en un acalorado debate por dos películas que resultaron poco comprendidas por el público nacional –la argentina "Los muertos" y "Elephant", del director Gus Wan Sant; ambas de una estética extraña pero sobrecohedora–, nos develan una realidad poco perceptible pero que, no obstante, nos encamina a una de las razones de más peso en el tema de por qué el cine: es tan mágico, esto es, aquello que lo ha inspirado.



ADRIANA TOMATIS



MARICÉ CASTAÑEDA

**DENTRO DEL FILME.** Los alumnos de Corriente Alterna intervinieron imágenes quietas de películas como "Le Mepris" (1964) de Jean Luc Godard.

Veinticuatro egresados de Corriente Alterna han querido teorizar al respecto. Tomando como base el libro de Angela Dalle Vacche, "Cómo el arte es utilizado en el cine", los artistas se embarcaron en un profundo análisis de varias películas: "Un americano en París", de Vincent Minelli; "Le

Mepris", de Jean Luc Godard; "La Marquesa de O", de Eric Rohmer; "Teresa", de Alain Cavalier y "Madre e hijo", de Alexander Sokurov, que la autora utilizó para demostrar sus hipótesis, resumidas en el título del libro. Y, a partir de los resultados, cada uno intervino un filme específico, introduciéndose

en un cuadro cinematográfico, por medio de la fotografía y el Photoshop.

"La idea fue subvertir la imagen tradicional –dice Luis Lama, director de la escuela y uno de los propulsores del proyecto–. Quisimos que cada uno se incorporase al interior de la película, alterando

su forma original. Lo que hacemos, entonces, es revisar el pasado, deconstruir lo que ya está armado y ubicarlo en términos contemporáneos. Todo sin recurrir a la nostalgia de un film en especial, sino haciendo una obra distinta a partir de lo que ya estaba hecho".

Así, pues, lo que uno encuen-

tra en la muestra son cuadros cinematográficos en pequeño formato, manifiestamente imbuidos de pinturas antiguas, cuyos ángulos evocan en nuestra mente ciertos retratos clásicos, que han sido retocados digitalmente para dotar de un nuevo imaginario a esos añejos fragmentos del celuloide universal. Y así comprobar, de paso, cómo es que en pequeños instantes difíciles, muchas veces, de captar, el séptimo arte nos muestra su verdadera esencia.

Aunque pequeña tanto en formato de obra como en espacio galerístico, la virtud de esta muestra recae quizá en eso mismo: a pesar de ser la conclusión de una laboriosa investigación, esta nos es revelada como un trabajo legible y sencillo, muy atractivo y eficaz ante nuestros ojos. Nuestras pupilas, cómo no, se detienen en una intervención sin exabruptos emocionales. En obras que hablan sin aspavientos del arte detrás del arte. ●

## FILM STILL

**LUGAR** Corriente Alterna. Av. De la Aviación 500, Miraflores.

**HORARIOS** De lunes a viernes de 10 a.m. a 7 p.m.

●●●  
Hasta el 15 de noviembre.